















# Bissell®

|    |   |   |
|----|---|---|
| EN | SAFETY INSTRUCTIONS / GUARANTEE.....    | 2 |
| AR | كفالتستسمل انامض / ؤمهمل ؤمالسل اتاملعت | 5 |



| SYMBOL   | EXPLANATION  |
|--|--|
|    | Caution.   |
|    | Read operator's manual.  |
|    | Risk of fire.  |
|    | Risk of electric shock.  |
|    | For indoor use only.   |
|    | Do not overwet carpet. Use only on carpet moistened by the cleaning process.   |
|   | Use only BISSELL® cleaning formulas intended for use with this machine.  |
|    | Disconnect power before servicing.   |
|    | Protection against moving parts.   |
|    | Risk of automatic start-up.  |
|    | Use warm water, temperature up to 60°C.  |
|    | Check the manufacturer's tag before cleaning textile. "W" on the tag as shown means you can use your cleaner.  |
|   | Lock.  |
|  | This symbol on the product and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to designated collection points. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. |

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR APPLIANCE.

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:



## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- » This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- » Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- » Unplug from electrical socket when not in use, before cleaning, maintaining, or servicing the appliance, and if your appliance has an accessory tool with a moving brush, before connecting or disconnecting the tool.
- » Do not immerse in water or liquid.
- » Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts of the appliance and its accessories.
- » If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- » Do not run appliance over cable.
- » Do not use with damaged cable or plug.
- » Do not pull or carry by cable, use cable as a handle, close door on cable, or pull cable around sharp edges or corners.
- » Keep cable away from heated surfaces.
- » If the appliance has a hand held accessory like pet brush, motor driven head, etc., the user shall avoid entrapment.
- » Do not leave appliance when plugged in.
- » Use only the type and amount of liquids specified under the operations section of this guide.
- » Liquid must not be directed towards equipment containing electrical components.
  - » Always connect to a properly earthed electrical socket. Do not modify earthed plug.
  - » Always install float before any wet pick-up operation.
  - » To unplug, grasp the plug, not the cable.
  - » Do not handle plug or appliance with wet hands.
  - » Turn OFF all controls before unplugging.
  - » If your appliance is fitted with a nonwireable BS 1363 plug it must not be used unless a 13 amp (ASTA approved to BS 1362) fuse is fitted in the carrier contained in the plug. Spares may be obtained from your BISELL® supplier. If for any reason the plug is cut off, it must be disposed of, as it is an electric shock hazard should it be inserted into a 13 amp socket.
  - » Plastic film can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from children.
  - » Use only as described in this user guide.
  - » Use only manufacturer's recommended attachments.
  - » If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water; do not attempt to operate it and have it repaired at an authorised service center.
  - » Do not put any object into openings.
  - » Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
  - » Use extra care when cleaning on stairs.
  - » Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as petroleum, or use in areas where they may be present.
  - » Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
  - » Do not use appliance in an enclosed space filled with vapours given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapours.
  - » Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
  - » Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
  - » Do not use without filters in place.
  - » Use indoors only.
  - » Floor slippery when wet.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS ORIGINAL INSTRUCTIONS. FOR OPERATION ON A 220-240 VOLT A.C. 50-60 HZ POWER SUPPLY ONLY. THIS MODEL IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

## IMPORTANT INFORMATION

- » Keep appliance on a level surface.
- » If your appliance has a motorised Brush Roll, do not leave machine running in the same spot without the handle fully upright.
- » To reduce the risk of a leaking condition, do not store unit where freezing may occur. Damage to internal components may result.
- » Plastic tanks are not dishwasher safe. Do not put tanks in dishwasher.

# Consumer Guarantee

This guarantee only applies outside of the USA and Canada. It is provided by BISSELL® International Trading Company B.V. ("BISSELL").

This guarantee is provided by BISSELL. It gives you specific rights. It is offered as an additional benefit to your rights under law. You also have other rights under law which may vary from country to country. You can find out about your legal rights and remedies by contacting your local consumer advice service. Nothing in this guarantee will replace or lessen any of your legal rights or remedies. If you need additional instruction regarding this guarantee or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Care or contact your local distributor.

This guarantee is given to the original purchaser of the product from new and is not transferable. You must be able to evidence the date of purchase in order to claim under this guarantee.

It may be necessary to obtain some of your personal information, such as a mailing address, to fulfill terms of this guarantee. Any personal data will be handled pursuant to BISSELL's Privacy Policy, which can be found at [global.BISSELL.com/privacy-policy](http://global.BISSELL.com/privacy-policy).

## Limited 2 Year Guarantee (from the date of purchase by original purchaser)

Subject to the \*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS identified below, BISSELL will repair or replace (with new, refurbished, lightly used, or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge, any defective or malfunctioning part or product.

BISSELL recommends that the original packaging and evidence of the date of purchase be kept for the duration of the guarantee period in case the need arises within the period to claim on the guarantee. Keeping the original packaging will assist with any necessary re-packaging and transportation but is not a condition of the guarantee.

If your product is replaced by BISSELL under this guarantee, the new item will benefit from the remainder of the term of this guarantee (calculated from the date of the original purchase). The period of this guarantee shall not be extended whether or not your product is repaired or replaced.

### \*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE GUARANTEE

This guarantee applies to products used for personal domestic use and not commercial or hire purposes. Consumable components such as filters, belts and mop pads, which must be replaced or serviced by the user from time to time, are not covered by this guarantee.

This guarantee does not apply to any defect arising from fair wear and tear. Damage or malfunction caused by the user or any third party whether as a result of accident, negligence, abuse, neglect, or any other use not in accordance with the user guide is not covered by this guarantee.

An unauthorised repair (or attempted repair) may void this guarantee whether or not damage has been caused by that repair/attempt.

Removing or tampering with the Product Rating Label on the product or rendering it illegible will void this guarantee.

SAVE AS SET OUT BELOW BISSELL AND ITS DISTRIBUTORS ARE NOT LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE THAT IS NOT FORESEEABLE OR FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT INCLUDING WITHOUT LIMITATION LOSS OF PROFIT, LOSS OF BUSINESS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF OPPORTUNITY, DISTRESS, INCONVENIENCE, OR DISAPPOINTMENT. SAVE AS SET OUT BELOW BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

BISSELL does not exclude or limit in any way its liability for (a) death or personal injury caused by our negligence or the negligence of our employees, agents or subcontractors; (b) fraud or fraudulent misrepresentation; (c) or for any other matter which cannot be excluded or limited under law.

**NOTE:** Please keep your original sales receipt. It provides proof of the date of purchase in the event of a guarantee claim. See guarantee for details.

# Consumer Care

If your BISSELL product should require service or to claim under our limited guarantee, please contact us as follows:

### In the UK, contact:

**Website:** [www.BISSELLdirect.co.uk](http://www.BISSELLdirect.co.uk)

**Email:** [ConsumerCareUK@bissell.com](mailto:ConsumerCareUK@bissell.com)

**Telephone:** 0344-888-6644

### In the Middle East and Africa, contact:

**Website:** [www.BISSELLarabia.com](http://www.BISSELLarabia.com)

**Email:** [BISSELLarabia.com/contact-us](mailto:BISSELLarabia.com/contact-us)

**Telephone:** +97148818597

| الشرح   | الرمز |
|---|-------|
| تحذير.  |       |
| اطلع على كتيب التشغيل.  |       |
| خطر اندلاع الحريق.  |       |
| خطر حدوث صدمة كهربائية.   |       |
| يتم تخزينه في مكان مغطى.  |       |
| لا تتألف في بلل السجاد. لا تستخدمه إلا على السجاد الرطب في أثناء التنظيف.   |       |
| لا تستخدم إلا منتجات تنظيف BISSELL المخصصة للاستخدام مع هذا الجهاز.   |       |
| افصل الطاقة قبل إجراء الصيانة.  |       |
| الحماية من الأجزاء المتحركة   |       |
| خطر التشغيل التلقائي  |       |
| يعني هذا الرمز على المنتج وأو الميستندات المصاحبة أن المنتجات الكهربائية والإلكترونية ينبغي ألا تختلط مع المخلفات المنزلية عموماً. للتعامل والاستعادة وإعادة التدوير بالشكل الملائم، يرجى أخذ هذا المنتج إلى نقاط الجمع المخصصة. يرجى الاتصال بالسلطات المحلية لديك لمعرفة المزيد من التفاصيل عن أقرب نقطة جمع مخصصة. |       |
| استخدم ماء دافئاً، في درجة حرارة تصل إلى ٦٠ مئوية.  |       |
| تحقق من علامة جهة التصنيع قبل تنظيف المنسوجات. "W" الموجودة على الملصق تعني أنه يمكنك استخدام المكسنة.  |       |
| قفل.  |       |

# تعليمات مهمة للسلامة

اقرأ كل التعليمات قبل استخدام جهازك. عند استخدام جهاز كهربائي، ينبغي الالتزام بالاحتياطات الأساسية، بما في ذلك ما يلي:

## تحذير

للحد من خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الإصابة:

« يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة أطفال بدءاً من عمر ٨ سنوات فأعلى وأشخاص لديهم إعاقات بدنية أو حسية أو عقلية أو ليست لديهم خبرة ومعرفة إذا كانوا تحت إشراف أو تلقوا تعليمات بخصوص استخدام الجهاز بطريقة آمنة ويفهمون الأخطار التي ينطوي عليها. لا يتم إجراء التنظيف والصيانة من جانب المستخدم بواسطة أطفال بدون إشراف.

« ينبغي أن يكون الأطفال تحت إشراف للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

« أفضل الجهاز عن مقيس الكهرباء عندما لا يكون قيد الاستخدام، وقيل تنظيفه أو صيانه أو خدمته، وكذلك قبل توصيل أداة ملحقه ذات فرشاة متحركة أو فصلها إذا كان الجهاز يحتوي عليها.

« لا تغمره في ماء أو سائل.

« اجعل الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وكل أجزاء الجسم بعيدين عن الفتحات والأجزاء المتحركة في الجهاز وملحقاته.

« إذا كان كابل الكهرباء تالفاً، يجب استبداله من جهة التصنيع أو وكيل صيانتها أو شخص معتمد بشكل مشابه لتجنب الخطر.

« لا تجعل الجهاز يتحرك فوق كابل.

« لا تستخدمه مع كابل أو قابس تالفين.

« لا تسحب أو تحمله من الكابل ولا تستخدم الكابل كمقبض ولا تغلق الباب على الكابل ولا تسحب الكابل حول حواف أو أركان حادة.

« حافظ على الكابل بعيداً عن الأسطح الساخنة.

« إذا كان الجهاز يحتوي على ملحق محمول باليد مثل فرشاة الحيوانات الأليفة، أو رأس تعمل بالمحرك، أو غير ذلك، يجب أن يتجنب المستخدم التعثر.

## احتفظ بهذه التعليمات

التعليمات الأصلية، للتشغيل على تيار كهرباء ترددي بقوة 220-240 فولت 50-60 هرتز فقط. هذا الطراز للاستخدام المنزلي فقط.

## مهم تامولعم

« اجعل الجهاز على سطح مستو.

« إذا كان جهازك يحتوي على بكرة فرشاة بمحرك، فلا تترك الآلة تعمل في المكان نفسه بدون أن يكون المقبض في الوضع المتجه لأعلى بالكامل.

« لا تخزنه في مكان يمكن أن يتجمد به.

« الخزانات البلاستيكية غير صالحة للغسيل داخل غسالة الصحون. لا تضع الخزانات داخل غسالة الصحون.

# ضمان المستهلك

AR

لا يسري هذا الضمان الا خارج الولايات المتحدة الأمريكية وكندا. تقدمه شركة B.V. BISSELL International Trading Company ("BISSELL").

تقدم BISSELL هذا الضمان. وهو يعطيك حقوقاً محددة. وهو معروض كميزة إضافية لحقوقك بموجب القانون. كما أن لك حقوقاً أخرى بموجب القانون قد تختلف من بلد لآخر. يمكنك التعرف على حقوقك وتعويضاتك القانونية عن طريق التواصل مع خدمة استشارات المستهلكين المحلية لديك. لا شيء في هذا الضمان سيحل محل أي من حقوق أو تعويضاتك القانونية أو يقللها. إذا كنت بحاجة إلى توجيهات إضافية بخصوص هذا الضمان أو إذا كانت لديك أسئلة بخصوص ما قد يغطيه، يرجى التواصل مع خدمة عملاء BISSELL أو التواصل مع موزعك المحلي.

هذا الضمان للمشتري الأصلي للمنتج الجديد ولا يمكن نقله. يجب أن تكون قادراً على إثبات تاريخ الشراء لكي تطالب بهذا الضمان.

قد يكون من الضروري الحصول على بعض معلوماتك الشخصية، مثل عنوان المراسلة، لتحقيق شروط هذا الضمان. ستم التعامل مع أي بيانات شخصية وفقاً لسياسة خصوصية BISSELL، والتي يمكن العثور عليها في الموقع الإلكتروني [global.BISSELL.com/privacy-policy](http://global.BISSELL.com/privacy-policy)

## ضمان محدود لعامين

### (من تاريخ الشراء من جانب المشتري الأصلي)

وفقاً\* للاستثناءات والاستبعادات المحددة أدناه، ستصلح BISSELL أو تستبدل (بواسطة مكونات أو منتجات الجديدة، أو متجددة، أو قليلة الاستخدام، أو معاد تصنيعها) حسب اختبار BISSELL أي جزء أو منتج معييب أو معطل بدون تكلفة.

توصي BISSELL بالاحتفاظ بالعبوة الأصلية وإثبات تاريخ الشراء طوال مدة الضمان في حالة الحاجة خلال تلك المدة إلى المطالبة بالضمان. سيساعد الحفاظ على العبوة الأصلية في أي إعادة تغليف أو نقل ضروريين، لكنه ليس شرطاً للضمان.

ملاحظة: يرجى الاحتفاظ بإيصال البيع الأصلي الخاص بك. فهو يقدم دليلاً على تاريخ الشراء في حالة المطالبة بضمان. انظر الضمان للاطلاع على التفاصيل.

## خدمة العملاء

إذا احتاج منتجك من BISSELL إلى صيانة أو إلى الضمان بموجب ضماننا المحدود، يرجى الاتصال بنا كالتالي:

الموقع الإلكتروني:

[www.BISSELLarabia.com](http://www.BISSELLarabia.com)

البريد الإلكتروني:

[BISSELLarabia.com/contact-us](mailto:BISSELLarabia.com/contact-us)

هاتف:

٩٦١٠٤٨٨١٨٠٩٧

إذا استبدلت BISSELL منتجك بموجب هذا الضمان، فسوف يستفيد العصر الجديد من بقية مدة هذا الضمان (محسوبة من تاريخ الشراء الأصلي). لا يتم تمديد مدة هذا الضمان سواء تم إصلاح منتجك أو استبداله أو لم يتم ذلك.

\*الاستثناءات والاستبعادات من بنود الضمان

يسري هذا الضمان على منتجات الاستخدام المنزلي الشخصي وليس التجاري أو أغراض التاجر. لا يغطي هذا الضمان المكونات المستهلكة مثل المرشحات والسيور ووسائد المسح، والتي يجب على المستخدم استبدالها أو صيانتها من وقت لآخر.

لا يسري هذا الضمان على أي عيب ينشأ عن الإهلاك العادي. لا يغطي هذا الضمان التلف أو التعطل الناتج عن المستخدم أو أي طرف خارجي سواء كان نتيجة حادث أو إهمال أو سوء استعمال أو تجاهل أو أي استخدام آخر لا يتفق مع دليل المستخدم.

قد يؤدي الإصلاح (أو محاولة الإصلاح) غير المعتمد إلى إلغاء هذا الضمان سواء أدى ذلك الإصلاح/المحاولة إلى تلف أم لا.

إزالة ملصق تصنيف المنتج من على المنتج أو التلاعب به أو جعله غير مقروء سيؤدي إلى إلغاء الضمان.

باستثناء ما يرد بالأدنى، لا تتحمل BISSELL وموزعوها المسؤولية عن أي خسارة أو تلف لا يمكن توقعه أو عن التلقيات العارضة أو الناتجة أياً كانت طبيعتها والمرتبطة باستخدام هذا المنتج، بما في ذلك دون حصر خسارة أرباح أو خسارة أعمال أو توقف أعمال أو خسارة فرص أعمال أو الضيق أو عدم الراحة أو الإحباط. باستثناء ما يرد بالأدنى، لن تتجاوز مسؤولية BISSELL سعر شراء المنتج.

لا تستبعد BISSELL ولا تحد بأي شكل مسؤوليتها عن (أ) الوفاة أو الإصابة الشخصية الناتجة عن إهمالنا أو إهمال موظفينا أو وكلائنا أو متعاقدينا من الباطن (ب) أو الخداع أو إساءة التمثيل المخادعة (ج) أو عن أي أمر آخر لا يمكن استبعاده أو الحد منه بموجب القانون.



©2020 BISSELL Inc. All rights reserved.  
Part Number 1625268 06/20 RevA